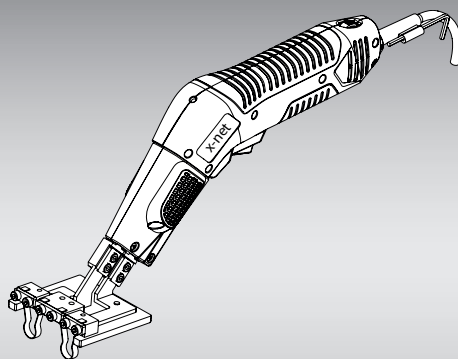
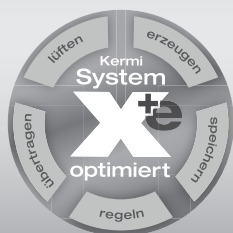


DE – Montage- und Betriebsanleitung x-net Heißschneider connect
EN – Installation and operating instructions x-net heat-cutter connect
FR – Notice de montage et de service Oxycoupeur x-net connect
IT – Istruzioni di montaggio e di utilizzo du taglia-calore x-net connect
CZ – Montážní a provozní návod x-net Tavný nůž connect
RO – Instrucțiuni de montaj și de operare x-net connect cutter de
căldură
PL – Instrukcja montażu i obsługi Nóż termiczny x-net connect
RU – Руководство по монтажу и эксплуатации Устройство для
горячей резки x-net connect



Montage- und Betriebsanleitung 05/2019 - D00019976

x-net Heißschneider connect



DE – x-net Heißschneider connect

Zu dieser Anleitung

Diese Anleitung beschreibt die sichere und sachgerechte Montage des x-net Heißschneider connect. Vor Gebrauch und vor Beginn aller Arbeiten muss die Anleitung sorgfältig gelesen und verstanden werden. Grundvoraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung aller angegebenen Sicherheits- und Handlungsanweisungen in dieser Anleitung. Darüber hinaus gelten die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften.

Zulässiger Gebrauch

Der x-net Heißschneider connect ist ausschließlich zum Schneiden von Rohrführungskanälen in den x-net connect base und x-net connect base plus Platten, der x-net Trockenbauplatte 25 mm, x-net Verteilerplatte 25 mm oder einer unbeschichteten Wärmedämmplatte EPS zu verwenden. Er ist ausschließlich für den Handbetrieb und nicht für stationären Einsatz geeignet. Es sind ausschließlich x-net Schneidschlitten mit passenden x-net Omega-Schneidklingen zu verwenden. Jeder andere Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß und daher unzulässig. Für daraus resultierende Schäden haftet alleine der Betreiber, die Garantie durch den Hersteller erlischt. Ist ein Schaden aufgetreten, darf das Produkt nicht weiter betrieben werden.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor der Montage diese Anleitung gründlich durch.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Verhindern Sie Manipulationen durch Kinder oder unmündige Personen.
- Das Spielen mit dem Gerät ist nicht zulässig!
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Fachpersonal bedient werden. Vertrauen Sie sämtliche Reparaturen entsprechendem Fachpersonal an.
- PVC und PVC-beschichtete Materialien dürfen wegen der beim Schneiden entstehenden gesundheitsschädlichen Dämpfe nicht bearbeitet werden.
- Die beim Schneiden entstehenden Dämpfe sind durch ausreichende Belüftung des Raumes abzuleiten.

- Verbrennungsgefahr! Die x-net Omega Schneidklinge nicht berühren, diese kann Temperaturen bis 500°C erreichen!
- Die heiße Schneidspitze darf nicht mit hitzeempfindlichen oder brennbaren Materialien sowie Haut, Haaren etc. in Verbindung gebracht werden.
- Gefahr durch Stromschlag! Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Anschlusskabel.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.

Technische Daten

■ Netzspannung	230 V, 50 Hz
■ Leistungsaufnahme	max. 330 W
■ Aufheizzeit	max. 5 Sekunden
■ Schutzart	IP 20
■ Schutzklasse	II
■ Einsatztemperatur	-10 bis +40°C
■ Länge Anschlussleitung	6 m



Gefahr!

Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Schützen Sie das Gerät vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit. Andernfalls können Brände, Kurzschlüsse und tödliche elektrische Schläge verursacht werden.

Inbetriebnahme

Systemteile (siehe Abbildungen, Seite 16)

- A: x-net Heißschneider connect ist durch den integrierten Lüfter für Dauerbetrieb ausgelegt.
- B: x-net Schneidschlitten mit x-net Omega-Schneidklinge
- C: x-net Doppel-Schneidschlitten mit zwei x-net Omega-Schneidklingen zum Schneiden von zwei Rohrführungskanälen in einem Arbeitsschritt

Stellen Sie sicher, dass sich der Stecker des x-net Heißschneider connect nicht in der Steckdose befindet.

- Lösen Sie die am Kopf des Gerätes befindlichen vier Klemmschrauben mit dem beigelegten Innensechskantschlüssel.
- Stecken Sie den x-net Schneidschlitten oder x-net Doppel-Schneidschlitten unter die rechteckigen Druckplatten bis auf Anschlag.
- Ziehen Sie die Klemmschrauben mit dem Innensechskantschlüssel wieder handfest an.
- Kontrollieren Sie die Anschluss-Spannung auf dem Typenschild, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.

Das Gerät wird durch Drücken des schwarzen Schalters am Gehäuse eingeschaltet, durch Loslassen des Schalters ausgeschaltet. Nach einer Aufheizzeit von max. 5 Sekunden ist die Betriebstemperatur der x-net Omega-Schneidklinge erreicht.

Auf der Oberseite des x-net Heißschneider connect befindet sich ein Temperaturregler, dieser lässt sich in 16 Stufen entsprechend der Einkerbungen auf dem Drehrad einstellen.

Wenn während des Schneidens Rauch entsteht, erfolgt der Schnitt zu langsam oder die Klinge ist zu heiß, was zu einem übergroßen und unebenen Rohrführungskanal führen kann. Durch Absenken der Temperatur und zeitweiliges loslassen des schwarzen Schalter während des Schneidens, wird die Rauchbildung minimiert und der Schnitt sauberer. Sobald der Schnittwiderstand zunimmt, drücken Sie den schwarzen Schalter erneut.

Wird der schwarze Schalter etwa 3-5 cm vor dem Ende des Schnittes losgelassen, hat die x-net Omega-Schneidklinge noch ausreichend Restwärme um den Schnitt zu Ende zu führen und bleibt sauber sowie frei von Ablagerungen. Brennen Sie niemals überschüssige Rückstände auf den heißen x-net Omega-Schneidklingen ab, da sich diese überhitzen und verformen könnten.

Entsorgung



Das Produkt ist entsprechend der WEEE-Richtlinie 2002/96/EG (Waste of Electrical and Electronic Equipment) und dem ElektroG zu behandeln.

- Führen Sie das ausgesiedelte Produkt mit Zubehör und Verpackung dem Recycling oder der ordnungsgemäßen Entsorgung zu. Beachten Sie dabei die örtlichen Vorschriften.
- Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung werden Umweltschäden und eine Gefährdung der persönlichen Gesundheit vermieden.

Wartung

Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch reinigen, keinesfalls Wasser oder lösemittelhaltige Reiniger verwenden. Die Reinigung der x-net Omega-Schneidklingen ist in warmem Zustand mit einer Messingbürste vorzunehmen.

Gewährleistung

Für den x-net Heißschneider connect gelten die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Tage des Kaufes, für Gewährleistungsfälle ist der Lieferschein oder die Rechnung aufzubewahren. Unter diese Gewährleistung fallen alle Mängel, die auf evtl. Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen. Die Gewährleistung erlischt bei unsachgemäßer oder missbräuchlicher Behandlung.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien

- 2014/30/EU „Elektromagnetische Verträglichkeit“
- 2014/35/EU „EU-Niederspannungsrichtlinie“
- Hierfür trägt das Gerät die CE-Kennzeichnung

EN – x-net heat-cutter connect

About this manual

This manual describes how to safely and properly install and commission the x-net heat-cutter connect. Before use and before starting any work, this manual must be read carefully and understood. A basic prerequisite for working safely is adhering to all safety and handling instructions provided in this manual. Apart from that, the local accident prevention regulations apply.

Permissible use

The x-net hot cutter connect is only to be used for cutting pipe ducts in the x-net connect base and x-net connect base plus boards, the x-net drywall board 25 mm, x-net distribution board 25 mm, or an uncoated EPS thermal insulation board. It is for manual operation only and is not suitable for stationary use. Only x-net cutter carriages with suitable x-net Omega cutting blades are to be used. Any other use is contrary to the intended purpose and therefore not permissible. The operator will bear sole responsibility for any damages resulting from this, the warranty provided by the manufacturer will be void. If there is a damage to the product, it must no longer be operated.

Safety information

- Read these instructions thoroughly before starting with the installation.
- The unit may be used by children over 8 years old persons and above as well as by persons with limited physical, sensory, or mental abilities or by persons with little experience and knowledge, providing they are under supervision or have been instructed on safe use

of the unit and understand the ensuing risks. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision. Prevent manipulations by children or immature people.

- Playing with the device is prohibited!
- The device may only be operated by qualified specialists. Entrust all repairs to appropriate specialist personnel.
- PVC materials or those coated with PVC must not be processed due to the dangerous vapours created during cutting.
- The room must be sufficiently ventilated to ensure that vapours created during cutting are removed.
- Risk of burns! Do not touch the x-net Omega cutting blade, it can reach temperatures of up to 500 °C!
- The hot cutting tip must not be put in contact with heat-sensitive or flammable materials, as well as skin, hair etc.
- Danger of electric shock! Do not operate the unit if the connection cable is damaged.
- Disconnect the mains plug before making settings on the device, change accessory parts or put the device away.

Technical data

■ Mains voltage	230 V, 50 Hz
■ Power input	max. 330 W
■ Heating period	max. 5 seconds
■ Protection type	IP 20
■ Protection class	II
■ Working temperature	-10 to +40 °C
■ Length of connecting cable	6 m



Danger!

Danger of death from electric shocks!

- Protect the device from liquids and moisture. Otherwise fires, short circuits, and fatal electric shocks can be caused.

Commissioning

System parts (see figures, page 16)

- A: x-net heat-cutter connect is designed for continuous operation with its integrated fan.
- B: x-net cutter carriage with x-net Omega cutting blade
- C: x-net double cutting blades with two x-net Omega cutting blades to cut two pipe layout ducts in one work step

Make sure that the x-net heat-cutter connect plug is not in the socket.

- Undo the four clamping screws found on the head of the device using the enclosed hex socket key.
- Insert the x-net cutter carriage or x-net double cutter carriage under the rectangular pressure plates until it reaches the end stop.
- Retighten the clamping screws hand-tight again using an Allen key.
- Check the connection voltage on the name-plate before inserting the plug into the socket.

Press the black switch on the housing to switch the device on, and release it to switch it off. The x-net Omega cutting blade will reach operating temperature after a heating period of max. 5 seconds.

On the top of the x-net heat cutter connect you will find a temperature control unit which can be adjusted in 16 steps in accordance with the notches on the rotary knob.

If smoke appears while cutting, then the cut is being made too slowly or the blade is too hot which can lead to an oversized and uneven pipe duct. By reducing the temperature and occasionally releasing the black switch while cutting, smoke formation is minimised and the cut is clean. As soon as the cutting resistance increases, press the black switch again.

If the black switch is released approx. 3 – 5 cm away from the end of the cut, then the x-net Omega cutting blade still has sufficient residual heat to finish the cut and remains cleans and free of deposits. Never burn off excess residue on the hot x-net Omega cutting blades and this could cause them to overheat and become deformed.

Disposal



The product is to be treated in accordance with the WEEE Directive 2002/96/EC (Waste of Electrical and Electronic Equipment) and the German Electrical Equipment Act (ElektroG).

- Recycle or dispose of the disused product, including accessories and packaging, properly. Observe the local regulations for disposal.
- The device should not be disposed of in household waste. Proper disposal ensures that environmental damage and any health hazards are avoided.

Maintenance

Clean the device with a dry cloth only; do not use water or solvent-based cleaning agents under any circumstances. Clean the x-net Omega cutting blades when warm using a brass brush.

Warranty

Statutory warranty provisions apply to the x-net hot cutter. The warranty period begins on the day of purchase; keep the delivery note or invoice for in the event of a claim under warranty. This warranty covers all defects resulting from potential material or manufacturing faults. The warranty is rendered void in the event of improper handling or misuse.

This device meets the requirements of the EU directives

- 2014/30/EU "Electromagnetic compatibility"
- 2014/35/EU "EU Low Voltage Directive"
- The device bears the CE marking on this basis.

FR – Oxycoupeur x-net connect

À propos de ces instructions

Ces instructions décrivent le montage sûr et corrects de l'oxycoupeur x-net connect. Avant l'utilisation ou le début de tous les travaux, les instructions doivent être lues attentivement et comprises. La condition de base pour un travail sûr est le respect de toutes les consignes de sécurité et de manipulation données dans ces instructions. Les directives locales de prévention des accidents sont également applicables.

Utilisation conforme

L'oxycoupeur x-net connect sert exclusivement à la découpe des canaux de guidage du tuyau dans les plaques x-net connect base et x-net connect base plus, la plaque de pose système sec x-net 25 mm, la plaque du distributeur x-net 25 mm ou un panneau d'isolation thermique en EPS sans revêtement. Il convient exclusivement pour un fonctionnement manuel et non pour une utilisation stationnaire. Seule l'utilisation des chariots de coupe x-net avec les lames de coupes oméga x-net appropriées est autorisée. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu et est donc interdite. L'opérateur est seul responsable des dégâts qui en résultent, la garantie du fabricant est caduque. Si un dommage est survenu, il est interdit de continuer à utiliser le produit.

Consignes de sécurité

- Lire attentivement ces instructions avant le montage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou ont été instruits sur une utilisation

sécurisée de l'appareil et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants non supervisés. Empêcher les manipulations par des enfants ou des personnes sous tutelle.

- Il est interdit de jouer avec l'appareil!
- L'appareil doit uniquement être utilisé par du personnel qualifié. Toutes les réparations doivent être confiées à un personnel spécialisé.
- En raison de la toxicité des vapeurs qu'ils dégagent lors de la coupe, ne pas réaliser de coupes de PVC et de matériaux recouverts de PVC.
- Les vapeurs résultant de la coupe doivent être évacuées grâce à une aération suffisante de la pièce.
- Risque de brûlure! Ne pas toucher la lame de coupe oméga x-net. Celle-ci peut atteindre des températures allant jusqu'à 500 °C!
- La pointe de coupe chaude ne doit pas être mise en contact avec des matériaux sensibles à la chaleur ou inflammables, tels que la peau, les cheveux, etc.
- Danger par électrocution! Ne pas utiliser l'appareil si le câble de raccordement est endommagé.
- Débrancher la fiche secteur avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de remplacer des accessoires ou de mettre l'appareil de côté.

Données techniques

■ Tension secteur	230 V, 50 Hz
■ Puissance absorbée	max. 330 W
■ Temps de chauffe	max. 5 secondes
■ Indice de protection	IP 20
■ Classe de protection	II
■ Température d'utilisation	-10 à +40 °C
■ Longueur de la conduite de raccordement	6 m



Danger!

Danger de mort par électrocution!

- Protéger l'appareil des liquides et de l'humidité. Dans le cas contraire, cela peut provoquer des incendies, des courts-circuits et des chocs électriques mortels.

Mise en service

Éléments du système (voir illustrations, page 16)

- A: l'oxycoupeur x-net connect est conçu pour un fonctionnement continu grâce au ventilateur intégré.
- B: chariots de coupe x-net avec lame de coupe oméga x-net
- C: chariots de coupe x-net doubles avec deux lames de coupe oméga x-net pour la découpe de deux canaux de guidage du tuyau en une seule fois

S'assurer que la fiche de l'oxycoupeur x-net connect n'est pas branchée dans la prise.

- Desserrer les quatre vis de blocage placées dans la tête de l'appareil à l'aide de la clé Allen jointe.
- Insérer jusqu'en butée les chariots de coupe x-net ou les chariots de coupe x-net doubles sous les plaques de pression rectangulaire.
- Resserrer fermement les vis de blocage à l'aide d'une clé Allen.
- Contrôler la tension de raccordement sur la plaque signalétique avant de brancher la fiche dans la prise.

L'appareil est allumé lorsque l'interrupteur noir du boîtier est enfoncé et éteint lorsque l'interrupteur est relâché. La température de service du chariot de coupe oméga x-net est atteinte après un temps de chauffe de 5 secondes max. Sur la partie supérieure de l'oxycoupeur x-net connect se trouve sur un régulateur de température, qui peut être réglé sur 16 positions en fonction des encoches du bouton rotatif.

Si de la fumée se forme durant la coupe, la coupe est trop lente ou la lame est trop chaude, ce qui peut entraîner un surdimensionnement ou une inégalité du canal de guidage du tuyau. L'abaissement de la température ou le relâchement temporaire de l'interrupteur noir pendant la coupe permet de réduire la formation de fumée et d'obtenir une coupe plus nette. Si la résistance de coupe augmente, appuyer à nouveau sur l'interrupteur noir.

Si l'interrupteur noir est relâché environ 3-5 cm avant la fin de la coupe, la lame de coupe oméga x-net aura une chaleur résiduelle suffisante pour terminer la coupe et restera propre et sans dépôts. Ne jamais brûler les résidus excédentaires sur les lames de coupe oméga x-net chaudes car elles pourraient surchauffer et se déformer.

Traitement des déchets



Le produit doit être traité conformément à la directive DEEE 2002/96/CE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) et à la loi allemande ElektroG.

- Retourner le produit usé avec ses accessoires et son emballage pour recyclage ou élimination appropriée. Respecter pour cela les prescriptions locales.
- L'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Une élimination conforme permet d'éviter des dommages causés à l'environnement et la mise en danger de la santé.

Maintenance

Nettoyer l'appareil exclusivement avec un chiffon sec, ne jamais utiliser d'eau ou de produit de nettoyage contenant des solvants. Le nettoyage des lames de coupe oméga x-net doit être réalisé avec une brosse en laiton, lorsque l'appareil est chaud.

Garantie

Les dispositions légales de garantie s'appliquent pour l'oxycoupeur x-net. La période de garantie débute le jour de l'achat. Le bon de livraison ou la facture doit être conservé(e) pour tout recours en garantie. Cette garantie s'applique pour tous les vices provenant d'éventuels défauts matériels ou de fabrication. La garantie s'annule en cas d'utilisation abusive ou non conforme.

Cet appareil satisfait aux exigences des directives CE

- 2014/30/UE «Compatibilité électromagnétique»
- 2014/35/UE «Directive basse tension UE»
- Pour cette raison, l'appareil porte le marquage CE

IT – taglia-calore x-net connect

Informazioni sulle presenti istruzioni

Le presenti istruzioni descrivono il montaggio e la messa in funzione sicuri e corretti della lama a caldo x-net connect. Le istruzioni vanno lette attentamente e comprese prima dell'uso e dell'inizio di qualsiasi lavoro. Il presupposto di base per un lavoro sicuro è il rispetto di tutte le indicazioni di sicurezza e d'impiego riportate nelle presenti istruzioni. Si applicano inoltre le norme antinfortunistiche locali.

Uso consentito

La lama a caldo x-net connect deve essere utilizzata esclusivamente per il taglio di canali di passaggio del tubo nei pannelli x-net connect base e x-net connect base plus, nel pannello per sistema a secco da 25 mm x-net, nel pannello per collettore da 25 mm x-net o in un pannello per isolamento termico non rivestito EPS. È adatta esclusivamente per il funzionamento manuale e non per l'utilizzo fisso. Devono essere utilizzati esclusivamente carrelli di taglio x-net con lame di taglio Omega x-net adatte. Ogni altro uso non è considerato conforme alle disposizioni e non è quindi ammesso. Per eventuali danni da ciò derivanti l'unico responsabile è il gestore e la garanzia del produttore si estingue. Se si presenta un danno, il prodotto non deve essere più utilizzato.

Avvertenze di sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni prima di procedere al montaggio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su nonché da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza, se non lasciati soli o se istruiti sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e in grado di capire i pericoli che possono insorgere. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere eseguite da bambini senza supervisione. Impedire manipolazioni da parte di bambini o minori.
- Non è consentito giocare con l'apparecchio!
- L'apparecchio può essere utilizzato solo da personale qualificato. Affidare tutte le riparazioni a personale qualificato apposito.
- I materiali in PVC e rivestiti in PVC non possono essere lavorati a causa dei vapori dannosi per la salute che si creano in fase di taglio.
- I vapori che si creano in fase di taglio devono essere eliminati con un'adeguata ventilazione del locale.
- Pericolo di ustioni! Non toccare la lama di taglio Omega x-net, questa può raggiungere temperature fino a 500 °C!
- La punta di taglio rovente non deve entrare in contatto con materiali sensibili al calore o infiammabili, nonché con la pelle, i capelli, ecc.
- Pericolo di scossa elettrica! Non mettere in funzione l'apparecchio con cavo di collegamento danneggiato.
- Staccare il connettore di rete prima di effettuare le impostazioni sull'apparecchio, di sostituire le parti accessorie o di mettere via l'apparecchio.

Dati tecnici

■ Tensione di rete	230 V, 50 Hz
■ Assorbimento di potenza	max. 330 W
■ Tempo di riscaldamento	max. 5 secondi
■ Tipo di protezione	IP 20
■ Classe di protezione	II
■ Temperatura operativa	da -10 a +40 °C
■ Cavo di collegamento lungo	6 m



Pericolo!

Pericolo di morte per scossa elettrica!

- Proteggere l'apparecchio dai liquidi e dall'umidità. Altrimenti possono verificarsi incendi, cortocircuiti e scosse elettriche mortali.

Messa in funzione

Componenti di sistema (vedere figure, pagina 16)

A: La lama a caldo x-net connect è dimensionata per l'esercizio continuo grazie al ventilatore integrato.

B: Carrello di taglio x-net con lama di taglio Omega x-net

C: Carrello di taglio doppio x-net con due lame di taglio

Omega x-net – per il taglio di due canali di passaggio del tubo in un'unica fase di lavoro

Assicurarsi che il connettore dalla lama a caldo x-net connect non si trovi nella presa.

- Allentare le quattro viti di serraggio che si trovano sulla testa dell'apparecchio con la chiave per esagono cavo fornita.
- Inserire fino alla battuta il carrello di taglio x-net o il carrello di taglio doppio x-net sotto i pannelli a pressione rettangolari.
- Riavvitare manualmente le viti di serraggio con la chiave per esagono cavo.
- Controllare la tensione di allacciamento sulla targhetta identificativa prima di inserire il connettore nella presa.

L'apparecchio viene azionato premendo l'interruttore nero nell'alloggiamento e viene spento rilasciando l'interruttore. Dopo un tempo di riscaldamento di max. 5 secondi viene raggiunta la temperatura d'esercizio della lama di taglio Omega x-net.

Sulla parte superiore della lama a caldo x-net connect si trova un regolatore di temperatura, questo può essere impostato su 16 livelli secondo le tacche sulla manopola.

Se si forma fumo durante il taglio, il taglio sta avvenendo troppo lentamente o la lama è troppo calda, dando luogo a un canale di passaggio del tubo sovradimensionato e irregolare. Abbassando la temperatura e rilasciando temporaneamente l'interruttore nero durante il taglio, si riduce al minimo la formazione di fumo e il taglio è più pulito. Non appena la resistenza al taglio aumenta, premere di nuovo l'interruttore nero.

Se l'interruttore nero viene rilasciato circa 3-5 cm prima della fine del taglio, la lama di taglio Omega x-net ha abbastanza calore residuo per completare il taglio e rimane pulita e libera da depositi. Mai bruciare i residui in accesso sulle lame di taglio Omega x-net, in quanto potrebbero surriscaldarsi e deformarsi.

Smaltimento



Il prodotto deve essere trattato in conformità con la direttiva WEEE 2002/96/CE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) e la legge tedesca sulle apparecchiature elettriche (ElektroG).

- Portare il prodotto con gli accessori non più utilizzabili e l'imballaggio in un centro di riciclaggio o smaltirli correttamente. Osservare a proposito le disposizioni locali.
- L'apparecchio non fa parte dei rifiuti domestici. Con uno smaltimento corretto si evitano danni all'ambiente e non si mette in pericolo la salute delle persone.

Manutenzione

Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto, non utilizzare mai acqua o detergenti contenenti solventi. La pulizia della lama di taglio Omega x-net deve essere eseguita a caldo mediante una spazzola di ottone.

Garanzia

Per la lama a caldo x-net connect sono valide le disposizioni di garanzia di legge. Il termine di garanzia inizia il giorno dell'acquisto, per i casi di garanzia è necessario conservare la bolla di consegna o la fattura. In questa garanzia rientrano tutti i vizi dovuti a eventuali difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade in caso di utilizzo improprio o non conforme.

Questo apparecchio soddisfa i requisiti delle direttive UE

- 2014/30/UE "Compatibilità elettromagnetica"
- 2014/35/UE "Direttiva di bassa tensione"
- A questo scopo l'apparecchio presenta la marcatura CE

CZ – x-net Tavný nůž connect

K tomuto návodu

Tento návod popisuje bezpečnou a odbornou montáž tavného nože x-net connect. Před použitím a zahájením jakékoli práce je třeba si tento návod pečlivě přečíst a porozumět mu. Základním předpokladem bezpečné práce je dodržování všech bezpečnostních opatření a pokynů k manipulaci uvedených v tomto návodu. Navíc platí místní předpisy pro prevenci úrazů.

Přípustné použití

Tavný nůž x-net connect je určen výhradně k řezání kanálů pro vedení trubek v deskách x-net connect base a x-net connect base plus, systémových deskách pro suchý systém x-net 25 mm, deskách rozdělovače x-net 25 mm nebo tepelně izolačních deskách z EPS bez nástřiku. Je vhodný výhradně pro ruční použití, nikoli pro použití stacionární. Používat lze výhradně řezací jezdce x-net s vhodnými řeznými čepelemi x-net Omega. Jakékoli jiné použití je v rozporu s určeným účelem, a je proto nepřipustné. Za škody způsobené takovým použitím nese odpovědnost výhradně provozovatel, záruka výrobce pak zaniká. V případě škody se nesmí výrobek dále používat.

Bezpečnostní pokyny

- Před montáží si pečlivě přečtěte tento návod.
- Děti od 8 let a osoby s omezenými tělesnými, senzorickými a duševními schopnostmi nebo nedostačnými zkušenostmi a znalostmi mohou tento přístroj používat pouze pod dohledem nebo v případě, že byly poučeny o jeho bezpečném používání a chápou rizika vyplývající z jeho použití. Děti si nesmějí se zařízením hrát. Děti nesmějí bez dozoru provádět čištění a údržbovou práci. Zabraňte, aby s přístrojem manipulovaly děti nebo nezletilé osoby.
- Hrást si se zařízením je nepřipustné!
- Přístroj smí obsluhovat pouze kvalifikovaný odborný personál. Veškeré opravy světe příslušnému odbornému personálu.
- PVC a materiály s povrchem z PVC se nesmí zpracovávat, jelikož při řezání vznikají zdraví škodlivé výpary.
- Výpary vznikající při řezání je třeba odvádět dostatečným větráním místnosti.
- Nebezpečí popálení! Nedotýkejte se řezné čepele x-net Omega, může dosáhnout teplot až 500 °C!
- Horký hrot nesmí přijít do kontaktu s materiály citlivými na teplo, hořlavými materiály, pokožkou, vlasy apod.

- Nebezpečí v důsledku zasažení elektrickým proudem! Neprovazujte spotřebič s poškozeným připojovacím kabelem.
- Před úpravou nastavení přístroje, výměnou částí příslušenství nebo odložením přístroje vytáhněte síťovou zástrčku.

Technické údaje

■ Síťové napětí:	230 V, 50 Hz
■ Příkon	max. 330 W
■ Doba náhřevu	max. 5 sekund
■ Třída krytí	IP 20
■ Třída ochrany	II
■ Teplota použití	−10 až +40 °C
■ Délka připojovací trubky	6 m



Nebezpečí!

Ohrožení života v důsledku zasažení elektrickým proudem!

- Chraňte přístroj před tekutinami a vlhkostí. V opačném případě může dojít k požáru, zkratu a smrtelnému úrazu elektrickým proudem.

Uvedení do provozu

Součásti systému (viz vyobrazení na straně 16)

- A: tavný nůž x-net connect je díky integrovanému ventilátoru koncipován pro nepřetržitý provoz.
- B: řezací jezdec x-net s řeznou čepelí x-net Omega
- C: dvojitý řezací jezdec x-net se dvěma řeznými čepelimi x-net Omega k řezání dvou kanálů pro rozvody trubek v jednom pracovním kroku

Ujistěte se, že zástrčka tavného nože x-net connect není zapojena do zásuvky.

- Pomocí přiloženého inbusového klíče povolte čtyři upínací šrouby na horní části přístroje.
- Zasuňte řezací jezdec x-net nebo dvojitý řezací jezdec x-net pod obdélníkové přitlačné desky až na doraz.
- Pomocí inbusového klíče opět pevně utáhněte upínací šrouby.
- Před připojením zástrčky do zásuvky zkontrolujte připojovací napětí na výrobním štítku.

Přístroj se zapíná stiskem černého spínače na pouzdru, uvolněním spínače se vypíná. Po době náhřevu trvající max. 5 sekund je dosažena provozní teplota řezné čepěle x-net Omega.

Na horní straně tavného nože x-net connect se nachází regulátor teploty, který lze nastavit podle vroubkování na otočném knoflíku na 16 stupňů.

Pokud se během řezání objeví kouř, je řezání příliš pomalé nebo čepel příliš horká, což může vést k vytvoření příliš velkého a nerovnoměrného kanálu pro vedení trubek. Snížením teploty a dočasným uvolněním černého spínače během řezání zredukujete tvorbu kouře a řez bude čistější. Jakmile se zvýší odpor při řezání, znovu stiskněte černý spínač.

Pokud černý spínač uvolníte přibližně 3–5 cm před koncem řezu, bude mít řezná čepel x-net Omega dostatek zbytkového tepla k dokončení řezu a zůstane čistá a bez usazenin. Usazeniny na horkých řezaných čepelích x-net Omega nikdy neodpalujte, protože by se čepele mohly přehřát a zdeformovat.

Likvidace



Produkt likvidujte v souladu se směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s platnou legislativou.

- Vysloužilý výrobek s příslušenstvím a obalem odevzdejte k recyklaci nebo řádné likvidaci. Dodržte při tom místní předpisy.
- Přístroj nepatří do domovního odpadu. Řádnou likvidaci se zabrání poškození životního prostředí a ohrožení zdraví osob.

Údržba

Přístroj čistěte pouze suchým hadrem, v žádném případě nepoužívejte vodu nebo čističe s obsahem rozpouštědel. Řezné čepele x-net Omega čistěte v teplém stavu mosazným kartáčem.

Záruka

Pro tavný nůž x-net connect platí záruční podmínky vyplývající ze zákona. Záruční lhůta počíná běžet dnem nákupu, pro možnost uplatnění záruky je třeba si uložit dodací list nebo fakturu. Tato záruka se vztahuje na všechny vady, které jsou důsledkem vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka zaniká při nevhodném nebo nepřipustném způsobu použití.

Tento přístroj splňuje požadavky směrnice EU

- 2014/30/EU Elektromagnetická kompatibilita
- 2014/35/EU Směrnice o zařízeních nízkého napětí
- Na základě tétopatibility je přístroj opatřen označením CE

RO – x-net connect cutter de căldură

Despre instrucțiunile de față

Instrucțiunile de față descriu montarea sigură și corespunzătoare a dispozitivului de tăiere la cald x-net connect. Înainte de utilizare și de începerea tuturor lucrărilor, trebuie să citiți cu atenție și să înțelegeți instrucțiunile. Condiția prealabilă fundamentală pentru efectuarea în siguranță a lucrărilor o reprezintă respectarea tuturor indicațiilor privind siguranța și manipularea din instrucțiunile de față. De asemenea, se aplică reglementările locale de prevenire a accidentelor.

Mod de utilizare admis

Dispozitivul de tăiere la cald x-net connect este destinat exclusiv tăierii de canale de cablu din plăcile x-net connect base și x-net connect base plus, din placa uscată x-net de 25 mm, din placa distribuitorului x-net de 25 mm sau dintr-o placă de izolare EPS nestratificată. Este potrivit exclusiv pentru utilizare manuală și nu pentru utilizare staționară. Trebuie utilizate exclusiv șine de tăiere x-net și lame de tăiere x-net Omega adecvate. Orice altă utilizare nu este conformă cu destinația, fiind astfel inadmisibilă. Operatorul își asumă în totalitate răspunderea pentru daunele rezultate în această situație, iar garanția producătorului este invalidată. În cazul în care survine o defecțiune, produsul nu trebuie utilizat în continuare.

Instrucțiuni de siguranță

- Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni anterior montajului.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau fără experiențe și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați. Nu este permisă manipularea aparatului de către copii sau minori.
- Aparatul nu trebuie folosit drept jucărie!
- Aparatul trebuie operat exclusiv de către personal de specialitate calificat. Încredințați toate lucrările de reparație personalului de specialitate corespunzător.
- Materialele din PVC și acoperite cu PVC nu este permis a fi prelucrate, din cauza vaporilor dăunători pentru sănătate care apar în timpul tăierii.
- Vaporii care apar în timpul tăierii trebuie evacuați de către sistemul de aerisire a încăperii.

- Pericol de ardere! Nu atingeți lamele de tăiere x-net Omega; acestea pot ajunge la temperaturi de până la 500 °C!
- Vârful de tăiere fierbinte nu trebuie să intre în contact cu materiale sensibile la căldură sau inflamabile sau cu pielea, părul etc.
- Pericol de electrocutare! Nu utilizați aparatul cu un cablu de conexiune deteriorat.
- Scoateți ștecherul de rețea din priză înainte de a efectua setările la nivelul aparatelor, de a înlocui accesoriile sau de a depozita aparatul.

Date tehnice

■ Tensiune de alimentare	230 V, 50 Hz
■ Consum de putere	max. 330 W
■ Timp de încălzire	max. 5 secunde
■ Tip de protecție	IP 20
■ Clasa de protecție	II
■ Temperatura de utilizare	-10 și +40 °C
■ Lungimea cablului de conectare	6 m



Pericol!

Pericol de moarte din cauza electrocutării!

- Protejați aparatul împotriva pătrunderii lichidelor și a umidității. În caz contrar, există pericolul de incendii, scurtcircuite și șocuri electrice letale.

Punerea în funcțiune

Componentele sistemului (a se vedea figurile, pagina 16)

A: dispozitivul de tăiere la cald x-net connect este conceput pentru funcționarea de lungă durată, datorită ventilatorului integrat.

B: șină de tăiere x-net cu lamă de tăiere x-net Omega

C: șină de tăiere dublă x-net cu două lame de tăiere x-net Omega pentru a tăia două canale de ghidaj ale țevii într-o singură etapă de lucru

Asigurați-vă că ștecherul dispozitivului de tăiere la cald x-net connect nu se află în priză.

- Eliberați cele patru șuruburi de prindere de pe capul aparatului cu cheia tip Allen inclusă în pachetul de livrare.
- Introduceți șina de tăiere x-net sau șina de tăiere dublă x-net sub plăcile de presiune dreptunghiulare, până la opritor.
- Strângeți din nou șuruburile de prindere cu ajutorul cheii tip Allen.
- Verificați tensiunea de alimentare de pe plăcuța de identificare, înainte de a introduce ștecherul în priză.

Aparatul pornește prin apăsarea comutatorului negru de pe carcasă, eliberarea comutatorului duce la deconectarea acestuia. După un timp de încălzire de max. 5 secunde se atinge temperatura de funcționare a lamei de tăiere x-net Omega.

Pe partea superioară a dispozitivului de tăiere la cald x-net connect se află un dispozitiv de reglare a temperaturii, care poate fi reglat în 16 trepte, conform marcajelor de la nivelul butonului de comandă rotativ.

Dacă se generează fum în timpul tăierii, atunci procesul este prea lent sau lama prea fierbinte, ceea ce poate duce la obținerea unui canal de ghidaj al țevii prea mare și neuniform. La scăderea temperaturii și eliberarea temporară a întrerupătorului negru în timpul tăierii, cantitatea de fum generată este minimizată și se obțin tăieturi mai curate. Imediat ce rezistența la tăiere crește, apăsați din nou întrerupătorul negru.

În cazul în care întrerupătorul negru este eliberat la aprox. 3-5 cm de capătul tăieturii, căldura reziduală a lamei de tăiere x-net Omega este suficientă pentru a finaliza tăietura, iar lama nu prezintă depuneri. Nu utilizați niciodată o sursă de căldură pentru a îndepărta reziduurile de la nivelul lamei de tăiere x-net Omega fierbinți, deoarece aceasta se poate supraîncălzi și deforma.

Eliminarea ca deșeu



Produsul trebuie manipulat în conformitate cu directiva DEEE 2002/96/CE (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice) și a ElektroG (Legea privind echipamentele electrice și electronice din Germania).

- Depuneți produsul și accesoriile scoase din uz la un punct de reciclare sau de colectare a deșeurilor. În acest sens, respectați prescripțiile locale.
- Aparatul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Prin eliminarea corespunzătoare ca deșeu, se evită efectele negative asupra mediului și punerea în pericol a sănătății proprii.

Întreținere

Aparatul va fi curățat numai cu o cârpă uscată, în niciun caz cu apă sau cu detergenți ce conțin solvenți. Curățarea lamelor de tăiat x-net Omega se face în stare caldă cu ajutorul unei perii din alamă.

Garanție

Pentru dispozitivul de tăiere la cald x-net connect se aplică normele legale privind garanția. Perioada de garanție începe din ziua cumpărării; trebuie păstrată foaia de livrare sau factura pentru eventualele solicitări de utilizare a garanției. Această garanție acoperă toate defectiunile, care provin din eventualele vicii ale materialelor sau erori de fabricație. Garanția se pierde în caz de utilizare neconformă cu destinația sau abuzivă.

Acest aparat îndeplinește cerințelor directivelor UE

- 2014/30/UE „Compatibilitatea electromagnetică”
- 2014/35/UE „Directiva europeană privind echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune”
- Pentru aceasta aparatul poartă marca CE

PL – Nóż termiczny x-net connect

Informacje dotyczące niniejszej instrukcji

Niniejsza instrukcja opisuje bezpieczny i prawidłowy montaż noża termicznego x-net connect. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia oraz przystąpieniem do wykonywania wszelkich prac należy dokładnie przeczytać instrukcję i zrozumieć jej treść. Podstawowym warunkiem bezpiecznej pracy jest przestrzeganie wszystkich zamieszczonych w niniejszej instrukcji wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i postępowania. Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów BHP.

Dozwolone użycie

Nóż termiczny x-net connect przeznaczony jest wyłącznie do wycinania przewodów rurowych w płytach connect base i x-net connect base plus, w płycie do zabudowy suchej x-net 25 mm, płycie rozdzielającej x-net 25 mm lub w niepowlekanej płycie termoizolacyjnej EPS. Przeznaczony jest wyłącznie do obsługi ręcznej i nie nadaje się do użytku stacjonarnego. Należy stosować wyłącznie sanki tnące x-net z dopasowanymi ostrzami tnącymi x-net Omega. Każde inne użycie jest niezgodne z przeznaczeniem i tym samym niedopuszczalne. Za wynikające z tego szkody odpowiedzialność ponosi wyłącznie użytkownik. Gwarancja producenta ulega w takim przypadku unieważnieniu. Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, nie wolno go nadal eksploatować.

Instrukcja bezpieczeństwa

- Przed montażem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby bez doświadczenia i wiedzy fachowej pod nadzorem lub po otrzymaniu pouczenia o zasadach bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz niebezpieczeństwach związanych z jego użytkowaniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru nie wolno przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji w zakresie przewidzianym dla użytkownika. Nie pozwolić, aby dzieci i osoby nieletnie samodzielnie korzystały z urządzenia.
- Nie wolno bawić się urządzeniem!
- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez wykwalifikowany personel. Wszelkie naprawy zlecać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi.
- Nie wolno obrabiać PCV i materiałów pokrytych PCV ze względu na powstające podczas ich cięcia szkodliwe dla zdrowia opary.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia, aby odprowadzić opary powstające podczas cięcia.
- Niebezpieczeństwo poparzenia! Nie dotykać ostrza tnącego x-net Omega, może ono osiągać temperaturę do 500 °C!
- Nie wolno dopuścić do zetknięcia się gorącej końcówki tnącej z wrażliwymi na wysokie temperatury lub łatwopalnymi materiałami oraz ze skórą, włosami itd.
- Niebezpieczeństwo wskutek porażenia prądem elektrycznym! Nie eksploatować urządzenia z uszkodzonym kablem przyłączeniowym.
- Przed przystąpieniem do regulacji urządzenia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem urządzenia należy wypiąć wtyczkę sieciową.

Dane techniczne

- | | |
|-----------------------------------|----------------|
| ■ Napięcie sieciowe | 230 V, 50 Hz |
| ■ Pobór mocy | maks. 330 W |
| ■ Czas nagrzewania | maks. 5 sekund |
| ■ Stopień ochrony | IP 20 |
| ■ Klasa ochrony | II |
| ■ Temperatura otoczenia | -10 do +40 °C |
| ■ Długość przewodu połączeniowego | 6 m |



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym!

- Chronić urządzenie przed cieczami i wilgocią. W przeciwnym razie może dojść do wywołania pożarów, zwarcia i śmiertelnego porażenia prądem.

Uruchomienie

Elementy systemu (patrz ilustracje, strona 16)

A: Nóż termiczny x-net connect ze względu na wbudowany wentylator jest zaprojektowany do pracy ciągłej.

B: Sanki tnące x-net z ostrzem tnącym x-net Omega

C: Podwójne sanki tnące x-net z dwoma ostrzami tnącymi x-net Omega-do cięcia dwóch kanałów rurowych w jednym etapie pracy

Upewnić się, że wtyczka noża termicznego x-net connect nie znajduje się w gniazdku.

- Poluzować cztery śruby zaciskowe na głowicy urządzenia używając dołączonego klucza imbusowego.
- Wetknąć sanki tnące x-net albo podwójne sanki tnące x-net pod prostokątne płyty dociskające aż do oporu.
- Za pomocą klucza imbusowego dokręcić mocno śruby zaciskowe.
- Przed włożeniem wtyczki urządzenia do gniazdka sprawdzić napięcie zasilania na tabliczce znamionowej.

Urządzenie włączane jest poprzez przyciśnięcie czarnego przełącznika na obudowie, a wyłączane poprzez zwolnienie przełącznika. Po czasie nagrzewania, wynoszącym maks. 5 sekund, końcówka tnąca x-net Omega osiąga temperaturę roboczą.

Po stronie wierzchniej noża termicznego x-net connect znajduje się regulator temperatury, który daje się ustawiać w 16 stopniach zgodnie z nacięciami na pokrętle.

Powstawanie dymu podczas cięcia oznacza, że cięcie postępuje zbyt wolno lub że ostrze jest zbyt rozgrzane, co może prowadzić do wyprodukowania za dużego i nierównego przewodu rurowego. Obniżenie temperatury i zwolnienie na chwilę czarnego przełącznika w trakcie cięcia pozwoli ograniczyć obecność dymu i uzyskać lepszy efekt cięcia. Kiedy tylko zwiększy się opór cięcia, należy ponownie nacisnąć czarny przełącznik.

Kiedy zwolni się czarny przełącznik około 3 – 5 cm przed końcem cięcia, ostrze tnące x-net Omega będzie miało jeszcze dość nagromadzonego ciepła, by doprowadzić cięcie do końca oraz pozostanie czyste i wolne od osadów. Pod żadnym pozorem nie należy wypalać resztek pozostałych na gorących ostrzach tnących x-net Omega, bo mogą one ulec przegrzaniu i odkształceniu.

Utylizacja



Z produktem należy postępować zgodnie z dyrektywą WEEE 2002/96/WE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) oraz z niemiecką dyrektywą ElektroG.

- Wyeksploatowany produkt wraz z osprzętem i opakowaniem należy przekazać do recyklingu lub poddać utylizacji zgodnie z przepisami. Należy przy tym przestrzegać lokalnych przepisów.
- Urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć szkód dla środowiska i zagrożenia dla zdrowia ludzi.

Konserwacja

Urządzenie należy czyścić suchą ściereczką. Nie wolno używać wody ani środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki. Ostrza tnące x-net Omega należy czyścić, gdy są rozgrzane, przy użyciu szczotki mosiężnej.

Gwarancja

Nóż termiczny x-net connect objęty jest ustawowymi warunkami gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się z dniem zakupu. Na wypadek zdarzeń objętych gwarancją należy zachować dowód dostawy albo fakturę. Gwarancja ta obejmuje wszystkie braki wynikające z ewentualnych wad materiałowych lub produkcyjnych. Gwarancja wygasa w przypadku niewłaściwego lub niedozwolonego postępowania z urządzeniem.

Urządzenie to spełnia wymogi dyrektyw UE

- 2014/30/UE „Kompatybilność elektromagnetyczna”
- 2014/35/UE „Dyrektywa niskonapięciowa”
- Jest to potwierdzone znakiem jakości CE

RU – Устройство для горячей резки x-net connect

О данном руководстве

В данном руководстве описан безопасный и надлежащий монтаж устройства для горячей резки x-net connect. Перед применением и началом всех работ необходимо внимательно ознакомиться с руководством. Главным условием для безопасной работы является соблюдение всех указаний по технике безопасности и операционных инструкций данного руководства. Кроме того, действуют местные предписания по предотвращению несчастных случаев на производстве.

Применение по назначению

Устройство для горячей резки x-net connect предназначен исключительно для резки направляющих каналов труб в плитах x-net connect base и x-net connect base plus, в плите «сухой» укладки труб x-net 25 мм, панели распределителя x-net 25 мм или теплоизоляционной плите из пенополистирола без покрытия. Он подходит только для работы в ручном режиме и не годится для стационарного использования. Допускается использование исключительно режущих салазок с подходящими лезвиями x-net Omega. Любое другое применение является применением не по назначению и поэтому запрещено. Ответственность за ущерб, возникший в результате использования оборудования не по назначению, несет исключительно эксплуатирующая организация; гарантия производителя теряет силу. При возникновении неисправности следует прекратить использование изделия.

Указания по технике безопасности

- Перед монтажом внимательно изучите данное руководство.
- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, психическими и умственными способностями или не имеющие достаточного опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинформированы о правилах безопасной эксплуатации прибора и отдают себе отчет о возможных опасных последствиях при несоблюдении таких правил. Детям запрещается играть с прибором. Детям без надзора запрещается выполнять очистку и пользовательское техобслуживание. Не допускайте

к управлению детей и несовершеннолетних лиц.

- Не разрешайте детям играть с прибором!
- К управлению прибором допускается только квалифицированный персонал. Все ремонтные работы должны выполнять соответствующие специалисты.
- Запрещается обрабатывать материалы из ПВХ и с покрытием из ПВХ, так как при резке образуются пары, вредные для здоровья.
- Необходимо обеспечить удаление паров, образующихся при резке, посредством надлежащей вентиляции помещения.
- Опасность получения ожога! Не касайтесь лезвий x-net Omega, они могут достигать температуры 500 °C!
- Исключите контакт режущего наконечника с чувствительными к нагреванию или горючими материалами, а также с кожей, волосами и т. п.
- Опасность получения удара электрическим током! Не используйте прибор при поврежденном кабеле подключения.
- Перед выполнением настроек прибора, заменой комплектующих или перед тем, как отложить прибор, извлеките сетевой штекер.

Технические характеристики

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| ■ Сетевое напряжение | 230 V, 50 Гц |
| ■ Потребляемая мощность | макс. 330 Вт |
| ■ Время нагрева | макс. 5 секунд |
| ■ Степень защиты | IP 20 |
| ■ Класс защиты | II |
| ■ Температура применения | от -10 до +40 °C |
| ■ Длина кабеля для подключения | 6 м |



Опасно!

Опасно для жизни! Возможно поражение током!

- Защищайте прибор от проникновения жидкостей и влаги. В противном случае возможен пожар, короткое замыкание и смертельное поражение электрическим током.

Ввод в эксплуатацию

Системные детали (см. изображения, стр. 16)

A: благодаря встроенному вентилятору устройство для горячей резки x-net connect пригодно для длительного использования.

B: режущие салазки x-net с лезвием x-net Omega

C: двойные режущие салазки x-net с двумя лезвиями x-net Omega для резки двух направляющих каналов труб за один рабочий проход

Убедитесь, что штекер устройства для горячей резки x-net connect не находится в розетке.

- Отвинтите четыре зажимных болта, находящихся на головке прибора, с помощью прилагаемого ключа для болтов с внутренним шестигранником.
- Установите режущие салазки x-net или двойные режущие салазки x-net под прямоугольные нажимные пластины до упора.
- Крепко затяните зажимные болты вручную с помощью ключа для болтов с внутренним шестигранником.
- Проверьте подключаемое напряжение на заводской табличке перед включением штекера в розетку.

Устройство включается нажатием на черный выключатель на корпусе, отключается при отпускании выключателя. По истечении времени нагрева, составляющего не более 5 секунд, достигается рабочая температура лезвия x-net Omega.

На верхней стороне устройства для горячей резки x-net connect расположен терморегулятор, имеющий 16 ступеней мощности, согласно меткам на поворотном колесе.

Если во время резки появляется дым, резка идет слишком медленно или лезвие сильно нагревается, то направляющий канал трубы может получиться слишком большим и неровным. При снижении температуры и временном отпускании черного переключателя во время резки уменьшается образование дыма, резка становится точнее. Если сопротивление резке возрастает, снова нажмите на черный переключатель.

Если отпустить черный переключатель за 3–5 см до конца резки, то у лезвия x-net Omega останется достаточно тепла для завершения резки, результат будет точным и без отложений. Не удаляйте выжиганием излишки на горячих лезвиях x-net Omega, так как они могут перегреться и деформироваться.

Утилизация



Изделие утилизируется согласно Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования 2002/96/EC (Waste of Electrical and Electronic Equipment) и Закону об электрическом и электронном оборудовании.

- Позаботьтесь о доставке пришедшего в негодность изделия с принадлежностями и упаковкой на предприятия вторичной переработки или об их надлежащей утилизации. При этом соблюдайте все местные предписания.
- Изделие не относится к бытовым отходам. Надлежащая утилизация позволяет избежать вреда для окружающей среды и ущерба для личного здоровья.

Техническое обслуживание

Очищайте прибор только сухой салфеткой, запрещается применять воду или чистящие средства, содержащие растворители. Лезвия x-net Omega очищайте в теплом состоянии с помощью латунной щетки.

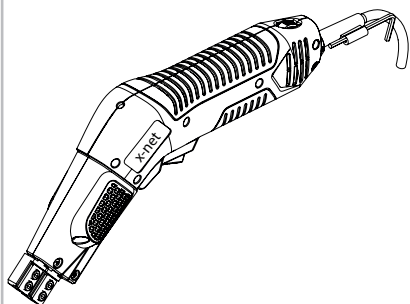
Гарантия

Предусмотренные законом гарантийные обязательства распространяются на устройство для горячей резки x-net connect. Гарантийный срок начинается со дня покупки. Сохраните накладную или счет для гарантийного ремонта. Данная гарантия распространяется на все недостатки, связанные с возможными дефектами материала или производства. Гарантия теряет силу при неквалифицированном или неправильном использовании.

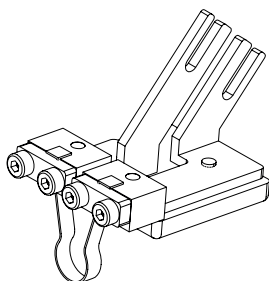
Данное устройство соответствует требованиям следующих директив ЕС

- 2014/30/ЕС «Электромагнитная совместимость»
- 2014/35/ЕС «Директива ЕС по низковольтному оборудованию»
- Устройство имеет маркировку CE

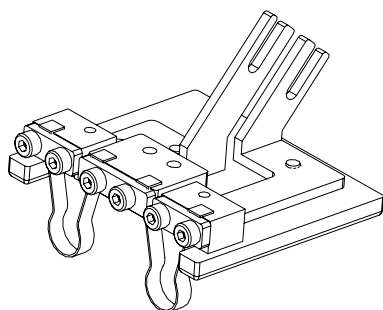
A



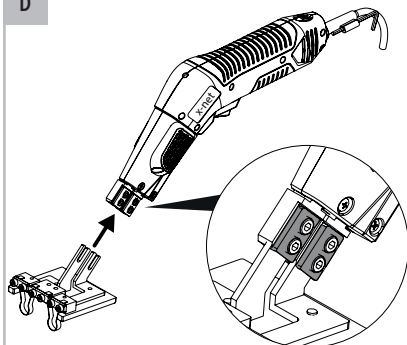
B



C



D



Kermi GmbH
 Pankofen-Bahnhof 1
 94447 Plattling
 GERMANY

Tel. +49 9931 501-0
www.kermi.de / www.kermi.at
info@kermi.de